

ANWENDUNG

Zeitabhängige Steuerungen

APPLICATION

Time control.

BESCHREIBUNG

Das **Zeitrelais SWD watchdog** bietet in einem Gehäuse 16 verschiedene Zeitbereiche. Die Zeitbereiche lassen sich über einen Codierschalter im Gehäuseoberteil einstellen. Das Zeitrelais besitzt zur Ansteuerung mit Gleich- und Wechselspannung zwei getrennte Spulenanschlüsse. Zur Ansteuerung mit 230V AC werden die Klemmen A1/A2, für 24V AC/DC die Klemmen A3/A2 benutzt. Das Anlegen der Versorgungsspannung wird mittels grüner LED angezeigt.



DESCRIPTION

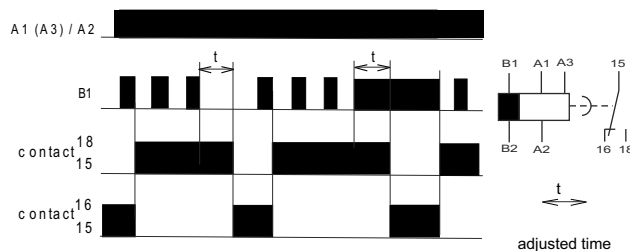
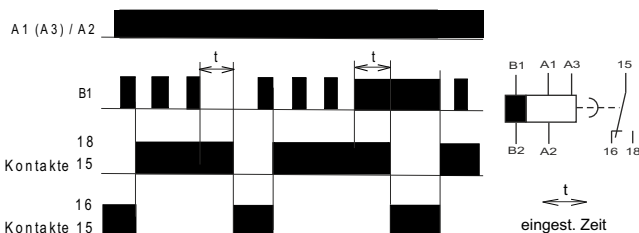
The **SWD watchdog** offers 16 different timing intervals in one unit. The timing interval can be adjusted with DIP switches on the front panel. The timer can operate on either AC or DC voltage using two different connections. For a 230V AC power supply use the terminals A1/A2, for a 24V UC power supply use the terminals A3/A2. The green LED indicates the connection to the power supply.

FUNKTION

Die Versorgungsspannung muss ständig an den Klemmen A1 (230V) und A2 (N) bzw. A3 (24V) und A2 anliegen. Das Ansteuern der Zeitfunktion erfolgt über einen externen potentialfreien Steuerkontakt an den Klemmen B1/B2 oder alternativ über eine Steuerspannung an B1. Nach dem ersten Schließen o. Öffnen von B1/B2, bzw. bei Spannung an B1 startet die Zeit und das Relais zieht an. Nun sollte der Kontakt an B1/B2 bzw. die Spannung an B1 jeweils mit einer Impuls- sowohl Pauselänge kürzer als die eingestellte Zeit takten, um das Relais dauerhaft zu erregen. Bei länger anstehender, sowohl als nichtanstehender Verbindung von B1/B2 bzw. B1 als die eingestellte Zeit fällt das Relais in seine Ruhelage zurück.

FUNKTION

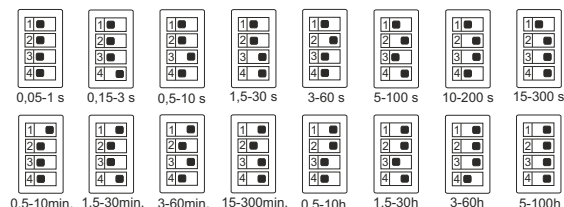
Continuous presence of power supply at A1/A2 or A3/A2 is required for timing. Activation of timing function is accomplished by an external potential-free control contact connected to terminals B1/B2 or by a control voltage at B1. After first opening or closing of B1/B2 or voltage at B1 time starts to run and output relay switches in working position. Now contact at B1/B2 or voltage at B1 should clock with impulse and pause interval shorter as the adjusted time, to keep output relay permanently in working position. At longer not present connection between B1/B2 or no voltage at B2 the output relay switches back to rest position.



ZEITBEREICHE

16 Zeitbereiche über Codierschalter einstellbar

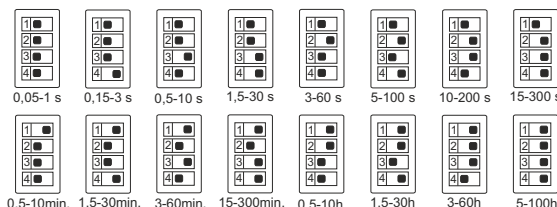
- | | |
|------------|--------------|
| 0,05 - 1 s | 0,5 - 10 min |
| 0,15 - 3 s | 1,5 - 30 min |
| 0,5 - 10 s | 3 - 60 min |
| 1,5 - 30 s | 15 - 300 min |
| 3 - 60 s | 0,5 - 10 h |
| 5 - 100 s | 1,5 - 30 h |
| 10 - 200 s | 3 - 60 h |
| 15 - 300 s | 5 - 100 h |



TIME RANGES

16 time domains adjustable by DIP switch

- | | |
|------------|--------------|
| 0,05 - 1 s | 0,5 - 10 min |
| 0,15 - 3 s | 1,5 - 30 min |
| 0,5 - 10 s | 3 - 60 min |
| 1,5 - 30 s | 15 - 300 min |
| 3 - 60 s | 0,5 - 10 h |
| 5 - 100 s | 1,5 - 30 h |
| 10 - 200 s | 3 - 60 h |
| 15 - 300 s | 5 - 100 h |



ARTIKELNUMMER

11.101.xx.010 **SWD watchdog**
 16 Zeitbereiche / 1 Wechsler
 Auswahl der Versorgungsspannung
 00 24V UC / 230V AC
 09 12V UC / 24V UC
 12 24V UC / 110V AC

PART NUMBER

11.101.xx.010 **SWD watchdog**
 16 time ranges / 1 change over
 selection of power supply
 00 24V UC / 230V AC
 09 12V UC / 24V UC
 12 24V UC / 110V AC

TECHNISCHE DATEN

Versorgung

Versorgungsspannung	A1 / A2 : 230V AC +/- 15% A3 / A2 : 24V AC/DC +/- 15%
Frequenzbereich :	0 / 50 ... 60Hz
Leistungsaufnahme :	ca. 0,8W at 24V/DC 1VA at 24V/AC 6VA bei 230V/AC
Betriebsart :	Dauerbetrieb
Spannungseinfluss :	< 0,01% über Spgsbereich
Temperatureinfluss :	< 0,01%/°C
Wiederbereitschaftszeit :	> 100ms
Wiederholgenauigkeit :	+/- 0,2%

Betriebsanzeige

Versorgungsspannung :	LED, grün
Relais in Arbeitslage :	LED, gelb

Kontakt

Anzahl :	1 Wechsler
Kontaktmaterial :	AgSnO ₂
max. Schaltleistung :	1500 VA
max. Schaltspannung :	400V AC
max. Schaltstrom :	6A
Kontaktlebensdauer :	10 x 10 ⁶ (mechanisch)

Ansteuerung

Eingang Steuerspg. @ B1 :	20 - 275V AC/DC
Ausgang Steuerspg. @ B2 :	30V DC

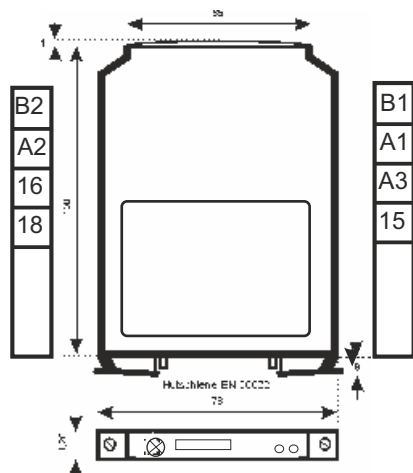
Isolierung

Überspannungskategorie :	3 (300V)
Verschmutzungsgrad :	2 (250V)
Bemessungsstoßspannung :	4kV
Basisisolation :	alle Kreise

Allgemeine Daten

Umgebungstemperatur :	- 25 ... + 60°C
LVD 2014/35/EU :	61812-1
EMC Dir. 2014/30/EU :	61812-1
Gebrauchslage :	beliebig
Anschlussklemmen :	+/- PH2; M3,5; 0,8-1,0Nm
Anschlussquerschnitt :	2 x 0,5-2,5mm ²
Montage :	Sym. Hutschiene DIN EN50022
Abmessungen L x B x H :	78 x 11,25 x 110mm
Gewicht :	66g
Zulassungen :	CE, RoHs

ABMESSUNGEN UND ANSCHLUSS



TECHNICAL DATA

Supply

Supply voltage	A1 / A2 : 230V AC +/- 15% A3 / A2 : 24V AC/DC +/- 15%
Frequency range :	0 / 50 ... 60Hz
Power consumption :	max 0,8W at 24V/DC 1VA at 24V/AC 6VA at 230V/AC
Operation mode :	continuous
Supply voltage influence :	< 0,01% over voltage range
Temperature influence :	< 0,01%/°C
Recovery time :	> 100ms
Repetitive accuracy :	+/- 0,2%

Operation indicators

Supply voltage :	LED, green
Relay in working position :	LED, yellow

Contact

Number of changeover :	1
Contact material :	AgSnO ₂
Max. switching power AC :	1500 VA
Max. switching voltage :	400V AC
Max. switching current :	6A
Mechanical contact life :	10 x 10 ⁶ (mechanic)

Controlling :

Input control voltage @ B1 :	20 -275V AC/DC
Output control voltage @ B2 :	30V DC

Insolation

Overvoltage category :	3 (300V)
Contamination degree :	2 (250V)
rated surge voltage :	4kV
Basic isolation :	all circuits

General Data

Ambient temperatur :	- 25 ... + 60°C
Mounting position :	any
LVD 2014/35/EU :	61812-1
EMC Dir. 2014/30/EU :	61812-1
Connecton terminals :	+/- PH2; M3,5; 0,8-1,0Nm
Connection cross section :	2 x0,5-2,5mm ²
Mounting :	sym. DIN rail EN 50022
Dimensions l x w x h :	78 x 11,25 x 110mm
Weight :	66g
Approvals :	CE, RoHs

DIMENSIONS AND CONNECTORS

